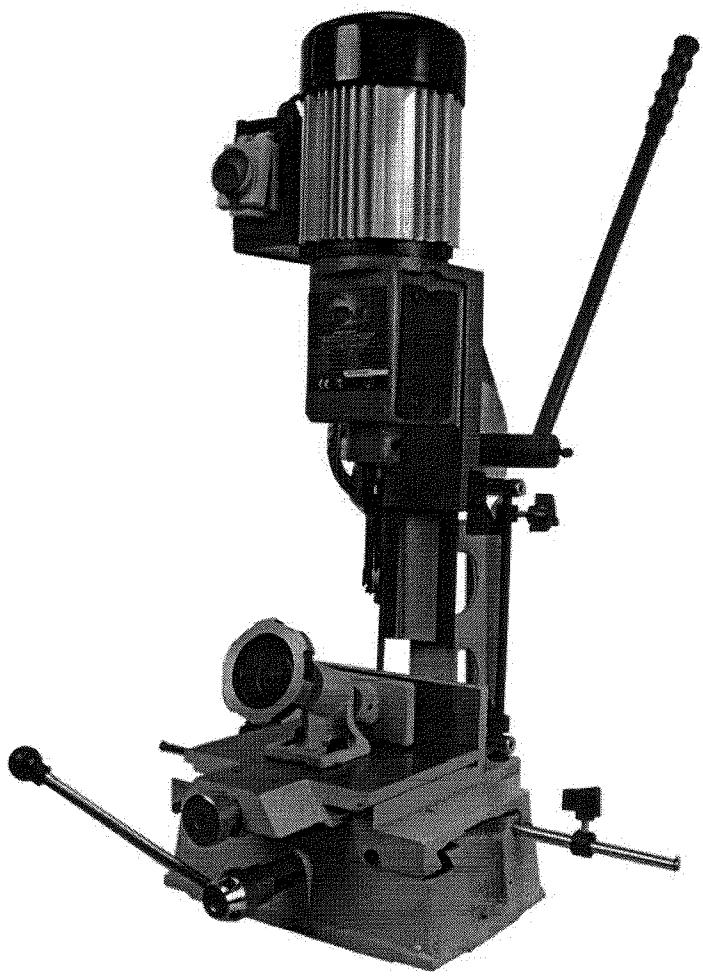
LEMAN®
machine

MODELE
MOR375



Manuel d'utilisation

Déclaration de conformité CE / TÜV

Déclaration de conformité:
Nous déclarons, sous notre responsabilité, que le produit désigné ci-dessous:

Type: **Mortaiseuse**

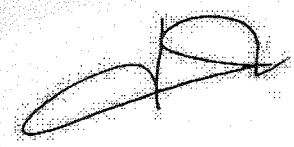
Modèle: **MS3816**
N° de série : **20100104**

Marque: **LEMAN**
Référence **: MOR375**

Est en conformité avec les normes* ou directives européennes** suivantes:

- **2006/42/EC (directive machine)
- **2006/95/EC (directive matériel électrique à basse tension)
- **2004/108/EC (directive de compatibilité électromagnétique)
- * EN 55014-1 :2006
- * EN 61000-3-2 : 2006
- * EN 61000-3-11 : 2000
- * EN 55014-2 :1997+A1

Fait à St Clair de la Tour le 17 03 2010
M.DUNAND, PDG
LEMAN
ZA DU COQUILLA
BP147-SAINT CLAIR DE LA TOUR
38354 LA TOUR DU PIN CEDEX
FRANCE



SOMMAIRE

Page d'identification

Sommaire

Règles générales de sécurité

Raccordement électrique

Utilisation

Caractéristiques

Montage et réglages

Schéma électrique

Vues éclatées

Garantie

F

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1. **Gardez la zone de travail dégagée**. Les zones et les établis encombrés entraînent des accidents.
2. **Prenez en compte l'environnement de votre zone de travail.** N'exposez pas les outils à la pluie. N'utilisez pas les outils dans des endroits moites ou humides. Éclairez bien la zone de travail. N'utilisez pas les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
3. **Protégez-vous des chocs électriques.** Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre (par exemple, tuyaux, radiateurs, fourneaux, réfrigérateurs).
4. **Tenez toute autre personne à l'écart.** Ne laissez pas d'autres personnes, notamment des enfants, qui ne sont pas impliquées dans ce travail toucher l'outil ou le cordon prolongateur et tenez-les éloignées de la zone de travail.
5. **Rangez les outils inutilisés.** Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être stockés dans un endroit sec fermé à clé, hors de portée des enfants.
6. **Ne forcez pas l'outil.** Il réalisera la tâche dans de meilleures conditions et sera plus sûr à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
7. **Utilisez l'outil adéquat.** Ne forcez pas les petits outils à réaliser les travaux d'un outil puissant. N'utilisez pas les outils à des fins non prévues, par exemple, n'utilisez pas les scies circulaires pour couper des branches d'arbres ou des grumes.
8. **Habillez-vous de façon adéquate.** Ne portez pas des vêtements amples ou des bijoux car ils peuvent être happés par les pièces mobiles. Il est recommandé de porter des chaussures antidérapantes lorsque vous travaillez à l'extérieur. Portez une charlotte de protection pour contenir les cheveux longs.
9. **Utilisez un équipement de protection.** Portez des lunettes de sécurité. Utilisez un masque facial ou un masque anti-poussières si l'opération de découpe génère des poussières.
10. **Raccordez un équipement d'extraction des poussières.** Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements d'extraction et de captation des poussières, assurez-vous qu'ils sont bien connectés et qu'ils sont correctement utilisés.
11. **Ne malmenez pas le câble.** Ne tirez jamais le câble d'alimentation pour le débrancher de la prise. Retirez le câble de la prise. Tenez le câble éloigné de toute source de chaleur, d'huile et des arêtes vives.
12. **Fixez la pièce.** Si possible, utilisez des brides ou un étau pour maintenir la pièce. C'est plus sûr que d'utiliser vos mains.
13. **Ne vous penchez pas trop.** Gardez votre équilibre et votre stabilité à tout moment.
14. **Entretenez les outils avec soin.** Gardez les outils affûtés et propres pour une plus grande sécurité et une meilleure performance. Suivez les instructions de lubrification et de changement des accessoires. Inspectez régulièrement les câbles d'alimentation et, s'ils sont endommagés, faites-les remplacer par une entreprise de dépannage agréée. Inspectez régulièrement les rallonges et remplacez-les si elles sont endommagées. Laissez les poignées sèches, propres, sans huile et graisse.
15. **Débranchez les outils.** Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant l'entretien et lors du changement des accessoires tels que les lames, les forets, les fraises, débranchez les outils du secteur.
16. **Retirez les clés et clavettes de réglage.** Prenez l'habitude de vérifier que les clés et clavettes de réglage sont bien retirées de l'outil avant de le mettre sous tension.
17. **Évitez tout démarrage non intentionnel.** Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position « ARRÊT » lors du branchement.
18. **Il est recommandé de porter des protections auditives afin de réduire les risques provenant du bruit.**
19. **Restez vigilants.** Regardez ce que vous faites, faites preuve de bon sens et n'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigués.
20. **Vérifiez les pièces endommagées.** Avant d'utiliser de nouveau l'outil, vérifiez attentivement s'il fonctionne correctement et s'il remplit les fonctions qui lui sont attribuées. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, la liaison des pièces mobiles, la rupture de pièces, le montage et toute autre condition qui pourrait affecter son fonctionnement. Une protection ou toute autre pièce endommagée doit être réparée correctement ou remplacée par un centre de dépannage agréé, sauf indication contraire stipulée dans le présent manuel d'utilisation. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur MARCHE/ARRÊT ne fonctionne pas.
21. **Attention.** L'utilisation d'un accessoire ou d'un équipement additionnel autre que ceux recommandés dans le manuel d'utilisation peut présenter un risque de blessure.
22. **Faites réparer votre outil par une personne qualifiée.** Cet outil électrique est conforme aux règles de sécurité correspondantes. Les réparations ne doivent être réalisées que par des personnes qualifiées utilisant des pièces de rechange d'origine ; sinon cela peut entraîner un danger considérable pour l'utilisateur.
23. **N'utilisez jamais la machine si la protection appropriée n'est pas en place et ajustée correctement.**
24. **N'utilisez pas des couteaux émoussés car cela augmente le danger de rebond.**
25. **Toute partie du bloc de fraises qui n'est pas utilisée pour la planification doit être protégée.**
26. **Lorsque vous prévoyez de travailler des pièces courtes, utilisez un poussoir.**
27. Lorsque vous prévoyez de travailler des pièces étroites, des mesures complémentaires, telles que l'utilisation de dispositifs de pression horizontale et des sécurités à ressort, peuvent s'avérer nécessaires pour garantir la sécurité du travail.
28. L'efficacité du dispositif pour la prévention du rebond et du rouleau d'alimentation doit être contrôlée régulièrement pour garantir un fonctionnement sûr.
29. Un outil équipé de hottes de captation et d'extraction de copeaux doit être connecté au ...*. Le travail du bois peut être dangereux si les procédures adéquates de fonctionnement en toute sécurité ne sont pas suivies. Comme pour toutes les machines, il existe certains risques liés au fonctionnement du produit. Lors de l'utilisation de la machine, le respect des consignes de sécurité réduit considérablement le risque de blessure. Cependant, lorsque les précautions normales de sécurité sont oubliées ou ignorées, des risques de blessures peuvent apparaître pour l'opérateur. Les équipements de sécurité, tels que les protections, les poussoirs, les systèmes de retenue, les couvre-joints, les lunettes de sécurité, les masques anti-poussières et les protections auditives, peuvent réduire le potentiel de blessures. Mais même la meilleure protection ne compensera pas une erreur de jugement, le manque de soin ou l'inattention. Faites toujours preuve de bon sens et d'attention dans l'atelier. Si une procédure vous semble dangereuse, ne l'essayez pas. Imaginez une procédure alternative qui paraît plus sûre.

A RETENIR : Votre sécurité personnelle relève de votre responsabilité.

F

Cette machine a été conçue pour certaines applications uniquement. Nous recommandons fortement de ne pas modifier cette machine et / ou de ne pas l'utiliser pour une application autre que celle pour laquelle elle a été conçue. Si vous avez des questions concernant une application particulière, N'UTILISEZ PAS la machine avant d'avoir contacté votre revendeur local afin de déterminer si elle peut ou doit être réalisée sur ce produit.

RÈGLES COMPLÉMENTAIRES DE SÉCURITÉ POUR LES MORTAISEUSES À BÉDANE CREUX

1. **N'utilisez pas cette machine** tant qu'elle n'est pas **assemblée** et **installée** selon les présentes instructions.

2. **Demandez conseil à votre supérieur hiérarchique, votre formateur ou toute autre personne qualifiée**, si vous n'êtes pas familiarisé avec le fonctionnement de cette machine.

3. **Respectez tous les codes de câblage** et les branchements électriques recommandés.

4. **Assurez-vous** que la machine soit fixée sur une surface de support afin d'empêcher qu'elle ne bascule au cours de son fonctionnement.

5. Ne mettez **jamais** la mortaiseuse **sous tension** avant d'avoir enlevé tous les objets de la table (outils, pièces de rebut, etc.).

6. Gardez **toujours** vos mains, vos doigts et vos cheveux éloignés du foret rotatif.

7. **N'essayez pas** de mortaiser un matériau dont la surface n'est pas plane, à moins d'utiliser un support convenable.

8. Placez **toujours** un système de retenue directement au-dessus de la pièce à usiner pour empêcher qu'elle ne se soulève au cours du fonctionnement.

9. Appuyez **toujours** la pièce à usiner fixement contre la barre d'appui pour empêcher toute rotation.

10. **Assurez-vous** que le foret est pointu, intact et fixé correctement dans le mandrin avant de commencer.

11. **Assurez-vous** que la clé de mandrin est retirée avant de démarrer la machine.

12. N'allumez **jamais** la machine alors que le foret ou le bédane est en contact avec la pièce à usiner.

13. Ne procédez **jamais** à l'implantation, au montage ou au réglage de la table, alors que la mortaiseuse fonctionne.

14. **Ajustez** la butée de profondeur pour éviter de percer la table.

15. Éteignez **toujours** la machine avant de retirer les déchets de pièces de la table.

16. **Coupez** l'alimentation, retirez le foret et le bédane et nettoyez la table avant de quitter la machine.

17. **Pour votre propre sécurité** – Ne portez pas des gants lors de l'utilisation de la machine.

18. Si la moindre pièce de votre outil manque, est endommagée ou est défaillante de quelque façon que ce soit ou si un composant électrique ne fonctionne pas correctement, éteignez avec l'interrupteur et retirez la fiche de la prise électrique. Remplacez les pièces manquantes, endommagées ou défaillantes avant de reprendre l'activité.

19. **L'utilisation** d'équipements additionnels et d'accessoires non recommandés par Delta peut engendrer un risque de blessure.

20. **Arrêtez la machine et débranchez-la** du secteur avant d'installer ou de retirer des accessoires, avant d'ajuster ou de modifier des réglages ou pour effectuer des réparations.

21. **Arrêtez la machine**, débranchez-la du secteur et nettoyez la table / zone de travail avant de quitter la machine. Bloquez l'interrupteur sur la position « ARRÊT » pour empêcher toute utilisation non autorisée.

ATTENTION : LA NON-OBSERVATION DE CES RÈGLES PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.
N'hésitez pas à vous y reporter régulièrement et à les utiliser pour former d'autres personnes.

F

CONNEXION DE L'OUTIL AU SECTEUR

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

Un circuit électrique séparé doit être utilisé pour vos outils. Si un cordon prolongateur est utilisé, utilisez uniquement un cordon prolongateur à trois fils ayant une fiche et une prise de type mise à la terre, compatibles avec la fiche de l'outil. Avant de raccorder le moteur au secteur, assurez-vous que l'interrupteur est sur la position « ARRÊT » et que le courant électrique présente les mêmes caractéristiques que celles indiquées sur l'outil.

Il doit y avoir un bon contact au niveau de tous les raccords de l'alimentation. Le fonctionnement en basse tension endommagerait le moteur.

ATTENTION : N'EXPOSEZ PAS L'OUTIL À LA PLUIE ET N'UTILISEZ PAS L'OUTIL DANS DES ENDROITS HUMIDES.

SPÉCIFICATIONS DU MOTEUR

Votre outil est équipé de câbles pour un courant alternatif 230 volts, 50 Hz. Avant de raccorder l'outil au secteur, assurez-vous que la machine n'est pas sous tension.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

ATTENTION : CET OUTIL DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE LORSQU'IL EST UTILISÉ AFIN DE PROTÉGER L'OPÉRATEUR DE TOUT CHOC ÉLECTRIQUE.

Tous les outils mis à la terre, raccordés par câbles :

En cas de défaillance ou de coupure électrique, la terre fournit un chemin de moindre résistance au courant électrique afin de réduire tout risque de choc électrique. Cet outil est équipé d'un câble électrique disposant d'un conducteur de protection des équipements et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise correspondante, correctement installée et mise à la terre, conformément à la réglementation locale.

Ne modifiez pas la fiche fournie. Si elle n'est pas adaptée à la prise, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié.

Un raccordement incorrect du conducteur de protection des équipements peut entraîner un risque de choc électrique. Le conducteur disposant d'une isolation ayant une surface extérieure verte avec ou sans bandes jaunes est le conducteur de protection des équipements. S'il s'avère nécessaire de réparer ou de remplacer le cordon électrique ou la fiche, ne raccordez pas le conducteur de protection des équipements à un terminal sous tension.

Vérifiez avec un électricien qualifié ou avec le personnel de dépannage que les instructions de mise à la terre sont bien comprises ou, en cas de doute, que l'outil est bien mis à la terre.

Utilisez uniquement des cordons prolongateurs à trois fils ayant des fiches et des prises de type mise à la terre compatibles avec la fiche de l'outil.
Réparez ou remplacez immédiatement les cordons endommagés ou usés.

ATTENTION : DANS TOUS LES CAS, ASSUREZ-VOUS QUE LA PRISE CONCERNÉE EST BIEN MISE À LA TERRE. EN CAS DE DOUTE, FAITES CONTRÔLER LA PRISE PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.

Utilisez des cordons prolongateurs adaptés. Assurez-vous que le cordon prolongateur est en bon état, qu'il est à 3 fils, qu'il dispose d'une fiche et d'une prise de type mise à la terre, compatibles avec la fiche de l'outil. Lorsque vous utilisez un cordon prolongateur, assurez-vous qu'il est assez puissant pour supporter le courant de l'outil. Un cordon sous-calibré entraînera une chute de tension de secteur, causant une perte de puissance et une surchauffe.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

AVANT-PROPOS

Le modèle MB14 est plus facile à utiliser qu'une perceuse à colonne conventionnelle équipée d'un accessoire de mortaisage. Ce modèle MB14 est fabriqué en fonte et en acier pour une meilleure rigidité et stabilité. La mortaiseuse est fournie avec une clé de mandrin standard de type à 3 mâchoires pour un serrage positif des forets de mortaisage.

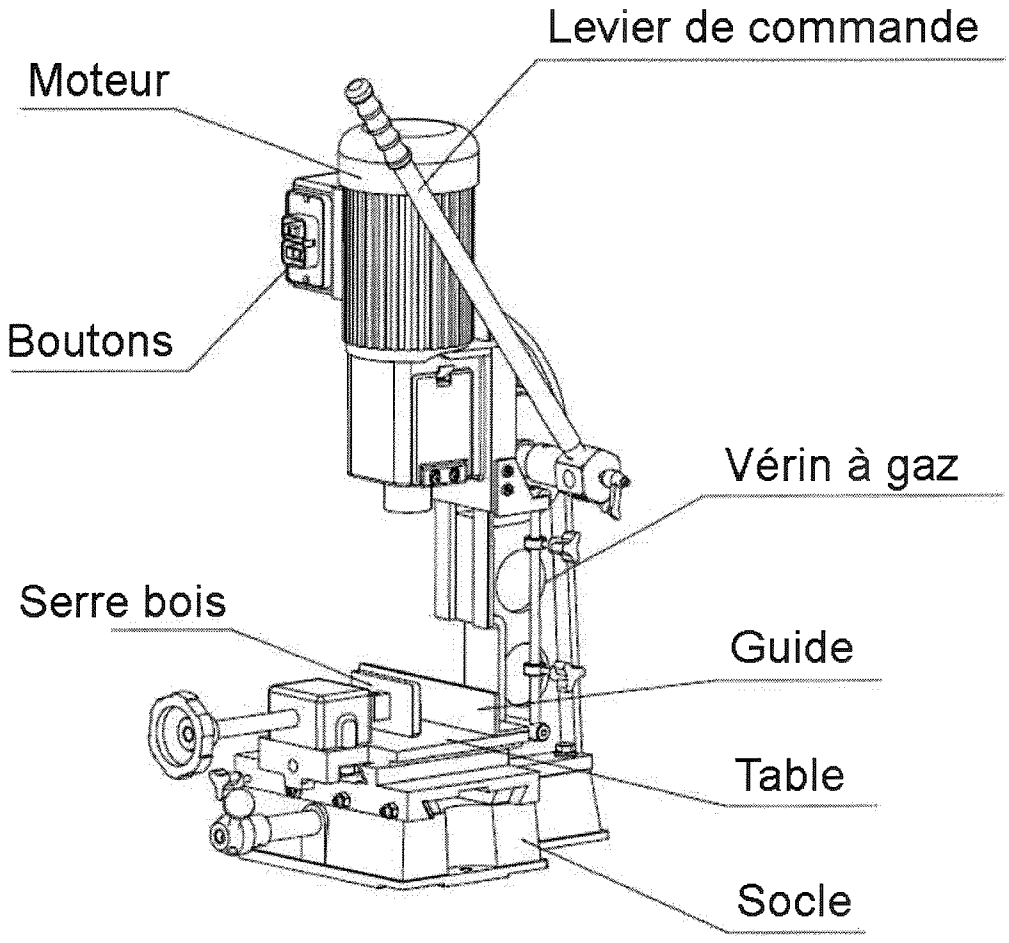
DÉBALLAGE ET NETTOYAGE

Sortez la machine ainsi que tous les articles libres du/des carton(s) d'expédition avec soin. Retirez le revêtement de protection de toutes les surfaces non peintes. Ce revêtement peut être retiré à l'aide d'un tissu doux imbibé de kérosène (n'utilisez pas d'acétone, d'essence ou de solvant de vernis à cette fin). Après nettoyage, recouvrez les surfaces non peintes d'une cire ménagère pour le sol de bonne qualité.

REMARQUE : LA PHOTO DE COUVERTURE DU PRÉSENT MANUEL REPRÉSENTE LE MODÈLE EN COURS DE PRODUCTION. TOUTES LES AUTRES ILLUSTRATIONS NE SONT QUE DES REPRÉSENTATIONS, ELLES NE REPRÉSENTENT PAS LA COULEUR, L'ÉTIQUETAGE OU LES ACCESSOIRES RÉELS ET NE SONT DONNÉES QUE POUR ILLUSTRER LES POINTS TECHNIQUES.

F

PIÈCES DE LA MORTAISEUSE A BEDANE CREUX



SPÉCIFICATIONS

Moteur		550 W (entrée), 1PH, 230V, 50Hz, Classe B
Vitesse de broche		2800 tr/mn.
Capacité du bédane		6 - 16mm
ø du bédane		15,88 mm
Largeur de serrage maximale		85 mm
Broche à barre d'appui (maxi)		60 mm
Bédane à table (maxi)		100 mm
Capacité du mandrin		1,5 – 13 mm
Course d'avant en arrière		40 mm
Course à gauche et à droite		170 mm
Hauteur maxi		780 mm
Poids		42 kg
Bruit	Niveau de puissance acoustique	84dB(A)
	Niveau de pression acoustique	75dB(A)

F

MONTAGE

ATTENTION : POUR VOTRE SÉCURITÉ, NE METTEZ PAS LA MACHINE SOUS TENSION AVANT QUE LA MACHINE NE SOIT TOTALEMENT ASSEMBLÉE ET AVANT D'AVOIR LU ET COMPRIS L'INTÉGRALITÉ DU MANUEL D'INSTRUCTIONS.

MONTÉE ET DESCENTE

LEVIER

1. Montez le levier (B) dans le moyeu (A) Fig. 2.

ATTENTION:

Une vis située derrière le moyeu du levier bloque la tête pour le transport. La retirer avant l'utilisation.

Le déplacement latéral du chariot est également bloqué par une vis. La retirer avant utilisation.

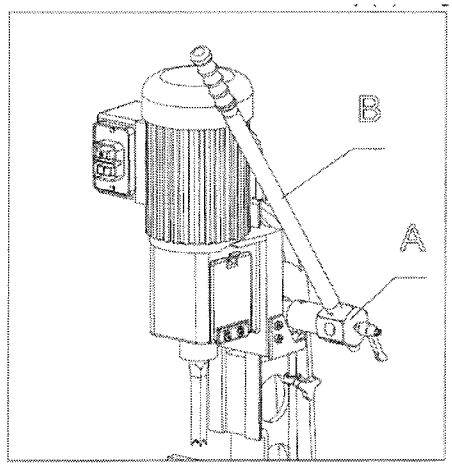


Fig 2

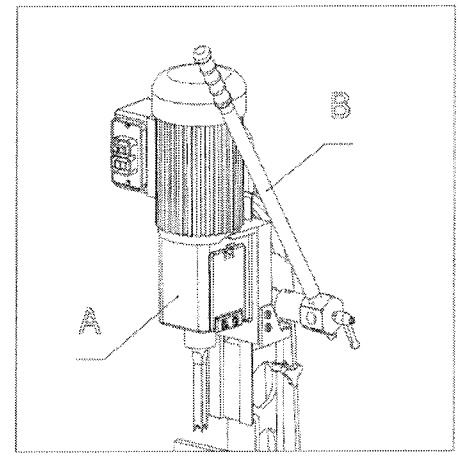


Fig 3

2. Levez la tête de la mortaiseuse (A) Fig. 3 dans la position haute en tournant le levier (B) dans le sens horaire.

CONTRÔLES DE FONCTIONNEMENT ET RÉGLAGES

MONTÉE ET DESCENTE DE LA TÊTE

La tête (A) Fig. 4 peut être levée et baissée à l'aide du levier (B).

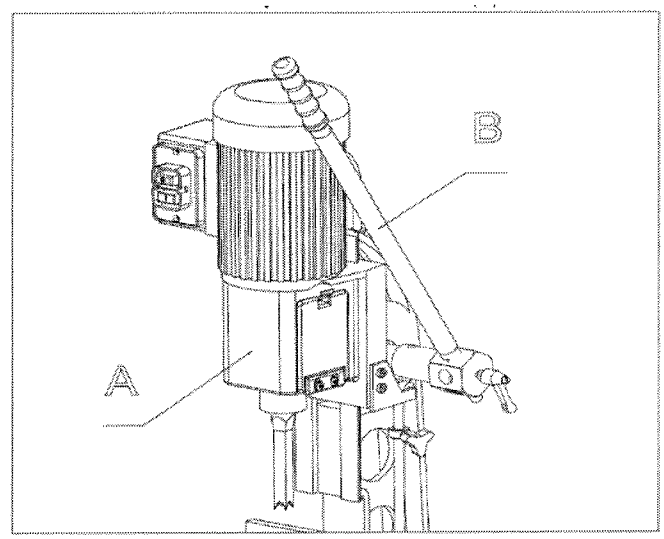


Fig 4

F

SERRAGE DU MORS

Le mors (B) coulisse à l'intérieur de sa base, arrivé en contact avec la pièce à serrer, tourner le volant (A) pour bloquer.

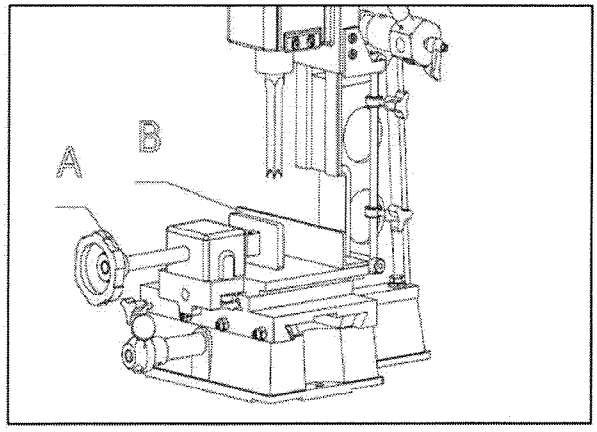


Fig5

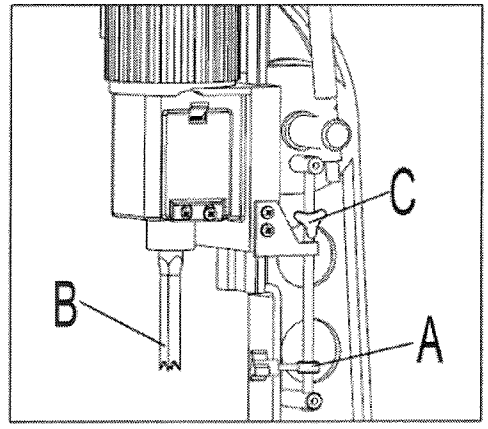


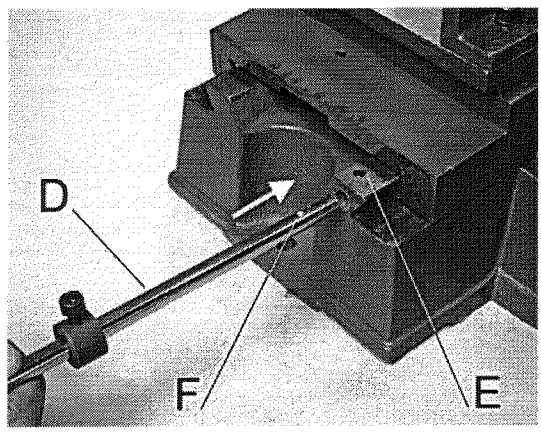
Fig6

BUTÉE DE PROFONDEUR

Un guide de butée de profondeur (A) Fig. 6 est fourni pour limiter la profondeur du bédane (B). Pour ajuster le guide de butée de profondeur (A), desserrez le levier (C) et abaissez la tête jusqu'à ce que le bédane (B) se trouve à la profondeur désirée. Abaissez le guide de butée de profondeur (A) jusqu'à la profondeur désirée, serrez le levier (C).

BUTÉES LATERALES

Déplacer la table; introduire la tige (D) dans le trou de la base (le plat au dessus), puis bloquer celle-ci par la vis (E) dans l'empreinte (F). Même opération de l'autre côté.



F

MONTAGE DU BÉDANE ET DU FORET

1. Desserrez la vis de blocage illustrée à la figure 7.

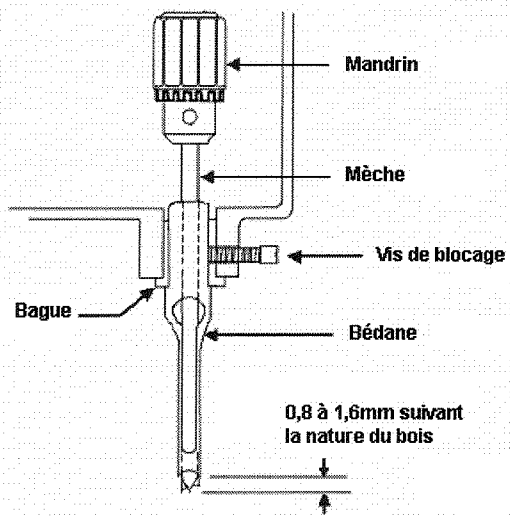
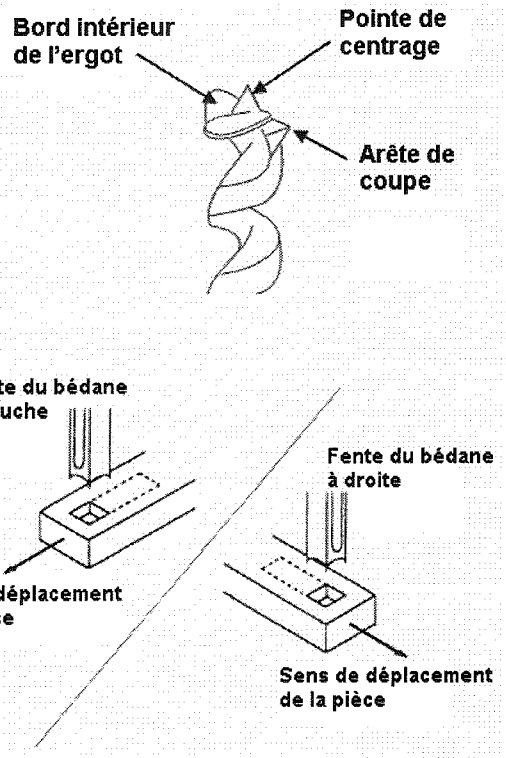


FIGURE 2



2. Insérez le manchon du bédane (avec le trou devant) dans la tête. Serrez suffisamment la vis pour maintenir le bédane en place.

REMARQUE : Placez la fente dessinée sur le côté du bédane *à gauche ou à droite* et NON PAS à l'avant ou à l'arrière. Cela permettra de dégager les copeaux lors de la découpe de mortaises.

3. Poussez le bédane aussi haut que possible dans la tête. Puis abaissez le bédane à 0,8 - 1,6 mm environ, en fonction du type de bois à travailler. Serrez la vis pour maintenir le bédane en place.

4. Poussez le foret dans l'ouverture du bédane aussi loin que possible. Verrouillez le foret en place à l'aide de la clé de mandrin.

5. Desserrez la vis et poussez le bédane contre le manchon, puis serrez la vis. Cette procédure permet de créer la distance adéquate entre les points du bédane et du foret.

MAINTENANCE

La mortaiseuse ne requiert que peu d'entretien comme le nettoyage, la lubrification, le réglage de routine et l'affûtage du bédane et du foret.

Dépoussiérez la machine après chaque utilisation et, si nécessaire, appliquez une petite quantité d'huile ou de graisse pour lubrifier les liaisons, les pièces mobiles, etc.

AFFÛTAGE DU BÉDANE ET DU FORET

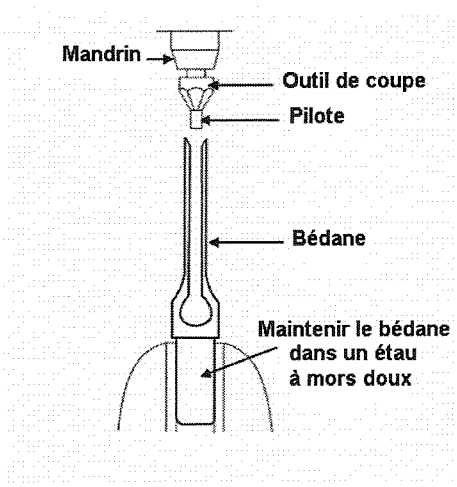
Le bédane et le foret doivent être affûtés pour une meilleure performance. Les bords émoussés produiront des mortaises imprécises et peuvent entraîner la surchauffe et la rupture du bédane ou du foret. Si le bédane et le foret sont très usés et qu'il devient difficile de les affûter, ils doivent être remplacés.

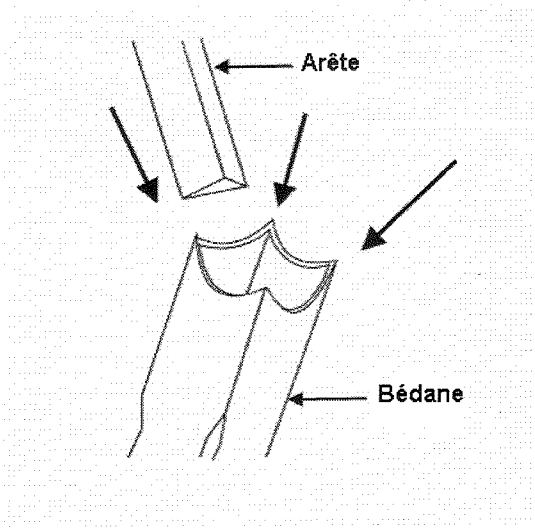
1. Affûtez le foret en utilisant une petite lime douce et *en suivant la forme d'origine du foret.* Limez le bord intérieur de l'ergot, les côtés du point de clou et le bord coupant vers l'intérieur en direction de la goujure du foret. Cf. Figure 8. Ne limez pas le bord extérieur de l'ergot car cela affecterait le diamètre du foret.

2. Affûtez le bédane avec un outil d'affûtage pour bédane ayant le pilote de dimension correct. (La dimension de pilote diffère selon la taille de votre bédane). Deux ou trois tours de fraise dans un vilebrequin de charpentier devraient suffire pour affûter le bédane, comme indiqué à la Figure 9.

Maintenez le bédane dans des mordaches d'étau à surface lisse

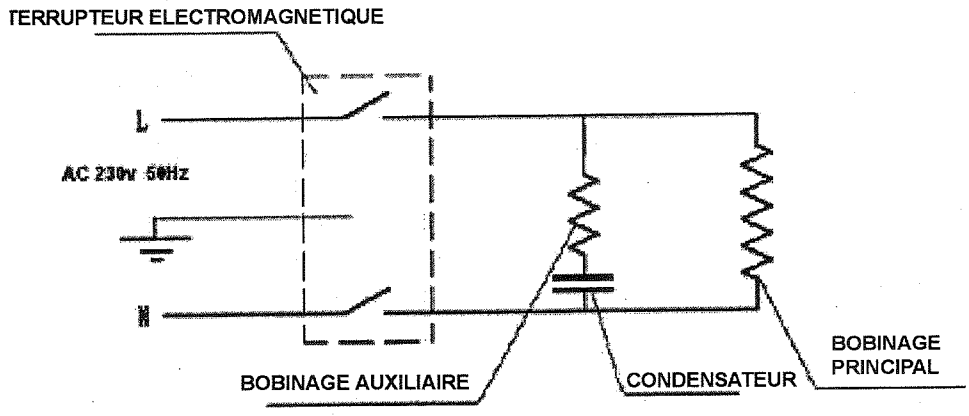
F

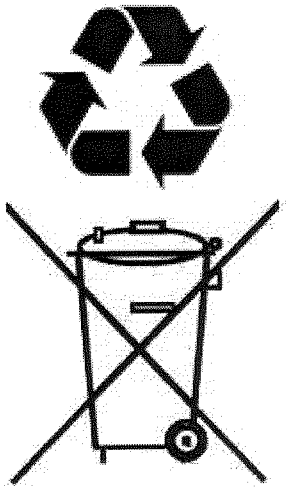




3. Utilisez une petite lime triangulaire douce pour détalonner les coins intérieurs du bédane. Cf. Fig. 10. Retirez toute bavure de l'extérieur du bédane à l'aide d'une pierre à huile fine.

SCHÉMA DE CÂBLAGE



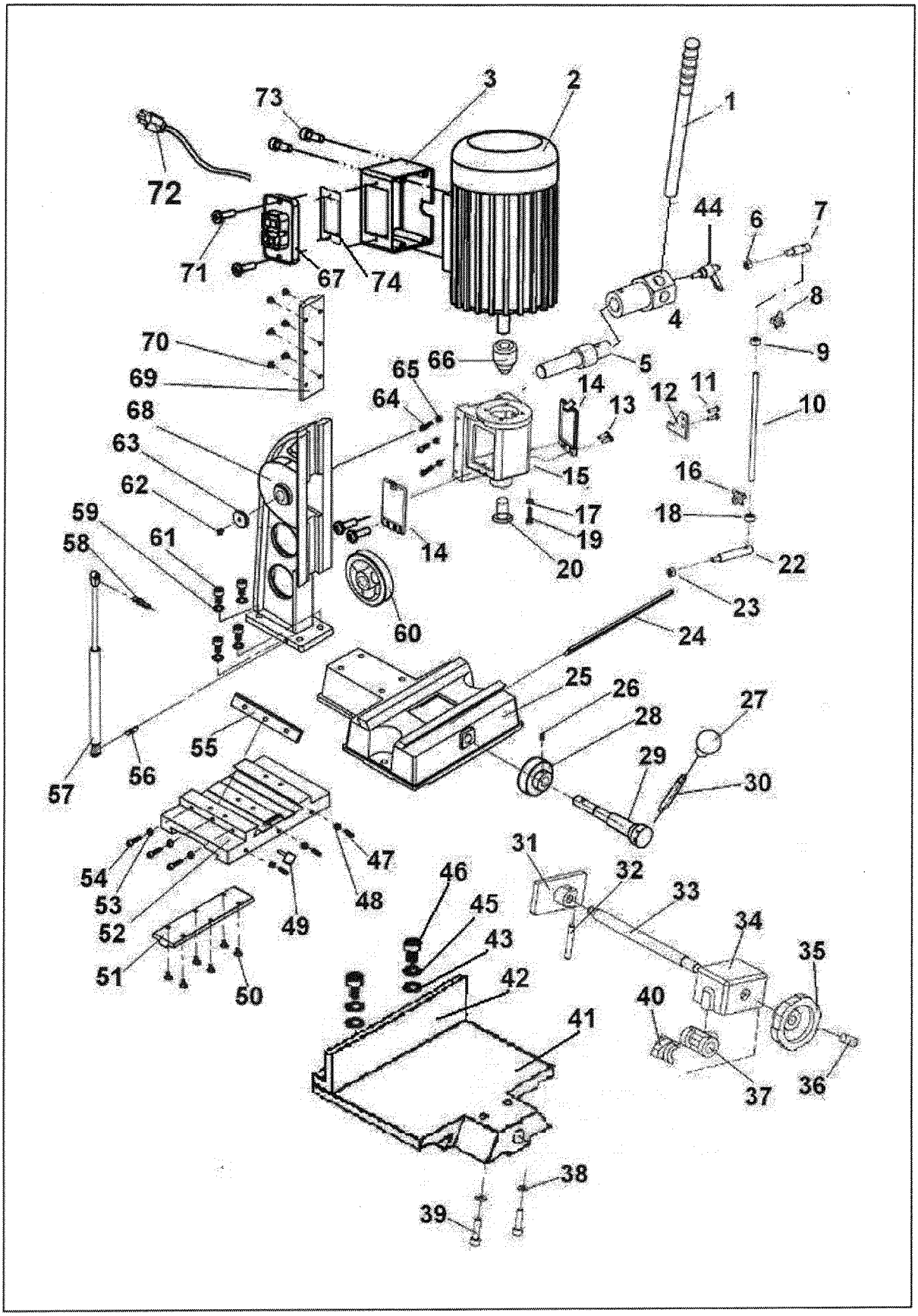


Veuillez éliminer l'emballage du produit de manière responsable. Il est prévu pour le recyclage. Aidez à protéger l'environnement, apportez l'emballage à la décharge locale et déposez-le dans le bac de recyclage adéquat.
S'applique uniquement aux pays de l'Union européenne

Ne jetez pas les outils électriques avec les déchets ménagers ! Conformément à la Directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en loi nationale, les outils électriques qui sont arrivés en fin de vie doivent être collectés séparément et retournés à une entreprise de recyclage respectueuse de l'environnement.

F

VUES ECLATEES
ET
LISTE DE PIECES



F

Schéma de pièces

NOMENCLATURE

Pièce réf.	DESCRIPTION	Qté	Pièce réf.	DESCRIPTION	Qté
1	Levier	1	39	Vis	2
2	Moteur	1	40	Vis de blocage	1
3	Boîtier d'interrupteur	1	41	Table	1
4	Vis	1	42	Barre d'appui	1
5	Axe d'engrenage	1	43	Vis	4
6	Vis	1	44	Levier	1
7	Vis	1	45	Rondelle	2
8	Poignée	1	46	Boulon	2
9	Bague butée	1	47	Vis	1
10	Colonne-guide	1	48	Écrou	2
11	Vis	2	49	Vis	1
12	Localisateur	1	50	Vis	1
13	Vis	2	51	Râteau	1
14	Capot	2	52	Plaque coulissante	1
15	Corps d'engrenage	1	53	Rondelle	3
16	Poignée	1	54	Vis	3
17	Rondelle	4	55	Glissière	4
18	Bague butée	1	56	Vis	4
19	Boulon	4	57	Ressort pneumatique	1
20	Manchon de bédane	1	58	Vis	1
			59	Rondelle	4
22	Vis	1	60	Engrenage	1
23	Écrou	1	61	Boulon	4
24	Glissière	1	62	Vis	1
25	Base	1	63	Glissière	1
26	Vis	2	64	Vis	3
27	Bouton	1	65	Rondelle	3
28	Engrenage	1	66	Mandrin	1
29	Axe d'engrenage	1	67	Interrupteur	1
30	Levier	1	68	Colonne	1
31	Plaque de serrage	1	69	Râteau	1
32	Goupille	1	70	Vis	6
33	Vis-mère	1	71	Vis	2
34	Coude de raccordement	1	72	Cordon d'alimentation	1
35	Volant de levier	1	73	Vis	4
36	Levier	1	74	Joint de boitier	1
37	Contre-écrou	1	75		
38	Rondelle	2	76		

Certificat de garantie (Document détachable)

Conditions de la garantie:
Ce produit est garanti pour une période de un an à compter de la date d'achat (bon de livraison ou facture) et de l'enregistrement du N° de série en ligne **obligatoire**: www.leman-machine.com .
Les produits de marque LEMAN sont tous testés suivant les normes de réception en usage.
Votre revendeur s'engage à remédier à tout vice de fonctionnement provenant d'un défaut de construction ou de matières. La garantie consiste à remplacer gratuitement les pièces défectueuses.
Cette garantie n'est pas applicable en cas d'exploitation non conforme aux instructions d'utilisation de la machine, ni en cas de dommages causés par des interventions non autorisées ou par négligence de l'acheteur.
Cette garantie se limite au remplacement pur et simple et sans indemnités des pièces défectueuses.
Toute réparation faite au titre da la garantie ne peut avoir pour effet de proroger sa date de validité.
Les réparations ne donnent lieu à aucune garantie.
Les réparations au titre de la garantie ne peuvent être effectuées que dans les ateliers de votre revendeur ou de ses ateliers agréés.
Le coût du transport du matériel reste à la charge du client.
Procédure à suivre pour bénéficier de la garantie :
Pour bénéficier de la garantie, le présent certificat de garantie devra être dûment rempli et envoyé **à votre revendeur avant de retourner le produit défectueux**.
Une copie de la facture ou du bon de livraison indiquant la date, le type de la machine et son numéro de référence devra accompagner votre demande.
Dans tous les cas **un accord préalable de votre revendeur sera nécessaire avant tout envoi**.

Référence du produit: ---------- **Modèle (...):** ----------
(Celle de votre revendeur)

Nom du produit: ---------- **Numéro de série:** ----------

N° de facture ou N° du bon de livraison: ----------
(Pensez à joindre une copie de la facture ou du bordereau de livraison)

Date d'achat: ----------

Description du défaut constaté: ----------

Descriptif de la pièce défectueuse: ----------

Votre N° de client: ----------

Votre nom: ---------- **Tel.:** ----------

Votre adresse: ----------

Date de votre demande: ----------

Signature :

Z.A DU COQUILLA
B.P 147 SAINT CLAIR DE LA TOUR
38354 LA TOUR DU PIN cedex
FRANCE
Tél : 04 74 83 55 70
Fax : 04 74 83 09 51
info@leman-machine.com
www.leman-machine.com